

الانتخابات الاجتماعية؟

سوف تُدعى بصفقتك عاملاً، من 9 حتى 22 من شهر مايو/أيار سنة 2016، للتصويت بهدف انتخاب:

- وذلك في مؤسسات العمل التي يعمل فيها أكثر من 50 شخصا (CPBW) لجنة الوقاية والحماية في العمل
- وذلك في مؤسسات العمل التي يعمل فيها أكثر من 100 شخصا (OR) مجلس المؤسسة

يشارك في الانتخابات الاجتماعية 1.600.000 عامل في أكثر من 6.500 مؤسسة وشركة يحق لأي عامل (سواء أكانت جنسيته بلجيكية أو أجنبية، وسواء أكان مسجلاً في نقابة أو لا) يعمل في مؤسسة ما ثلاثة أشهر فما فوق أن يصوت. ويستثنى منهم العمال المؤقتون (إنتريم). لا يمكن لهم أن يصوتوا لأنهم مؤقتون في المؤسسة أو الشركة

لماذا التصويت؟

إن الانتخابات الاجتماعية مناسبة جيدة لتحقيق الديمقراطية الاجتماعية والاقتصادية في شركتك. يمكن أن تدلي بصوتك وتنتخب زميلاً لك يمثلك ويدافع عن مصالحك في الشركة أو المؤسسة.

إن الانتخابات الاجتماعية مهمة للغاية لأنك تقضي ثلث نهارك في الشركة أو المؤسسة

وأعضاء مجلس (CPBW) هل تعلم أنه بمقدور أعضاء لجنة الوقاية والحماية في العمل أن يفعلوا ما يلي (OR) المؤسسة:

- تحسين شروط العمل؛
- العمل على جعل ظروف العمل آمنة؛
- إعلامك بظروف الشركة أو المؤسسة الاقتصادية؛
- السعي في تحقيق إمكانيات تكوين وتدريب أفضل أو أكثر

يمكن تقديم قوائم انتخابات متعددة (لنقابات مختلفة). تحتوي كل قائمة على أصناف مختلفة من الممثلين:

- العمال؛
- الموظفين؛
- (الشباب) إذا كان في الشركة أو المؤسسة 25 عاملاً أعمارهم تحت سن الـ 25 سنة
- CE الأطر (فقط لمجلس المؤسسة؛



انسجام أفضل بين العمل وحياة الأسر
الأمان والصحة
العمل المقدر عليه
الدفاع عن قوتك الشرائية
وضع حد للمرونة المطلقة

لكننا لا نستطيع القيام بكل هذا بمفردنا. لذلك نحتاج إلى صوتك! إن النقابة (ABVV) ضرورية اليوم أكثر من أي وقت مضى! إنها سد ضد الظلم بأنواعه، ومكافح صلب في سبيل المساواة وظروف عمل مناسبة وشريفة.



ABVV
Samen sterk

www.abvv.be @vakkbondABVV f vakkbondABVV

ايجوز، كليا أو جزئياً، نقل نص من هذا المنشور أو إعادة طبعه بدون

ذكر واضح للمراجع

يونيو ٢٠١٥ © Rudy De Leeuw الناشر المسؤول



التصويت أمر جيد
لكن التصويت للنقابة
(ABVV) أجود!

الانتخابات الاجتماعية

SOCIALE VERKIEZINGEN 2016

WWW.ABVV2016.BE

إن كل صوت تدلي به يزيد من تأثير ممثليك ويحسن مركزه، وهذا ضروري لتمكين النقابة من ممارسة التأثير على الإدارة
كبيراً، كلما كانت النقابة (ABVV) كلما كان عدد الأصوات التي تحصل عليها النقابة أقوى في تمثيلك والدفاع عن مصالحك وحمايتها

لماذا التصويت للنقابة (ABVV) أكثر من أي وقت مضى؟

الحلول للمشاكل (ABVV) تربط الحوار بالعزيمة والإصرار. تجد النقابة (ABVV) لأن النقابة في الشركة أو المؤسسة، وكذلك خارجها. نأخذ العامل كفرد بعين الاعتبار عند التفاوض في القطاعات المختلفة وكذلك في مجلس العمل الوطني ومجموعة العشرة الشهيرة (النقابات ونظماات المشغلين)

لهذه الانتخابات أولويات حول خمسة مواضيع رئيسية. تتم إضافة (ABVV) وضعت النقابة عناصر إضافية لهذه المواضيع الخمسة بإضافات من القطاع الذي تعمل أنت فيه. وهذا لا يعني أننا نقصر الأمر على ذلك. إن قضية المناخ، وقضية بطالة الشباب، وقضية تقاعدك .. هي قضايا مهمة نعيها كامل اهتمامنا

ولوياتنا

1. انسجام أفضل بين العمل وحياة الأسرة

ليس التنسيق بين عملك وحياتك الأسرية أمراً سهلاً. التسوق للمنزل، تناول الطعام واللعب مع الأطفال .. إنها أيام تحتاج فيها إلى تذهب من هذا المكان إلى ذاك. إن توزيع الأدوار المتزن بين الرجل والمرأة كقيل إلى حد ما باحتواء هذه الأشغال. لكن يجب على رب العمل أيضاً أن يأخذ ذلك بعين الاعتبار، فلا يحق له، على سبيل المثال، معاقبة العمال الذين يرغبون في (tijdskrediet) التمتع بأخذ الرخص القانونية كادخار الوقت

إن تنظيم ساعات العمل بطريقة تأخذ بعين الاعتبار واقع الحياة الأسرية، على سبيل المثال، واحد من الموضوعات التي يمكن للنقابة أن تترجمها على جدول الأعمال عند التفاوض مع إدارات الشركات والمؤسسات

2. الأمان والصحة

تعمل لتحمي وليس لتعرض حياتك للخطر. إن من شأن ضغط العمل العالي والضغط من أجل تقديم المزيد من الإنتاج أن يؤدي إلى عدم الانتباه والخوف والقلق وربما العدوانية. يسقط كل سنة ضحايا في العمل، ومنهم من يفارق الحياة. وتحتوي بعض المهن على مخاطر معينة

إن احترام القانون المتعلق بتنظيم العمل وقواعد الأمان والمعلومات الصحية المتعلقة بالمخاطر ووسائل الحماية المناسبة وتنظيم العمل بشكل مناسب وسياسة الوقاية، كل ذلك مواضيع يطرحها ممثلونا في لجنة الوقاية والحماية في العمل (CPBW) ويعملون عليها

3. العمل المقدر عليه

ليس ضغط العمل العالي مخصوصا بالمهن الصعبة. ففي قطاعات كثيرة، ومنها ”القطاعات النسائية“، يواجه الموظفون مشكلة ضغط العمل الشديد. وغالبا ما لا يعترف بهذه الظاهرة. إحدى المشاكل القائمة هي أن الضغط لا يؤخذ بعين الاعتبار. مع ذلك فإن ضغط العمل أو يكاد أن يصبح مرض العمل العصري (Burn-out) الاحتراق النفسي

في الحديث عن زيادة عمر العمل (حتى سن الـ ٦٧ سنة وإلغاء إمكانية التقاعد المبكر)، ينسون أن العمال والموظفين ليسوا آلات وأنهم في وقت من الأوقات لن يعودوا قادرين على الإنتاج كما كانوا من قبل

جعلت النقابة (ABVV) من العمل المريح أو المقدر عليه أولوية لها. نكافح من أجل ظروف عمل ملائمة في الشركات ومن أجل عمل مريح طوال فترة العمل

4. الدفاع عن قوتك الشرائية

إن الراتب هو أكثر مما تقبض آخر الشهر. يعني الراتب أيضا ضمانا لك ولأسرتك. من خلال راتبك تساهم في صندوق الضمان الاجتماعي وفي صندوق التقاعد من أجل تقاعدك والضمان الصحي الخ

إن راتبك هو قوتك الشرائية. ومن أجل السعي في تحقيق قوة شرائية جيدة فإنه يجب تحقيق التوازن بين دخلك وأئمنة البضائع والخدمات. يحصل ذلك من خلال الفهرسة الآلية لراتبك وكذلك من خلال رفع الراتب الذي يحصل عليه من خلال التفاوض مع رب العمل

تبقى النقابة (ABVV)

المدافع عن قوتك الشرائية. إن الفهرسة الآلية للرواتب، التي يريد بعضهم أن يلغيها، هي أولويتنا الكفاحية الأولى. سوف ندافع عنها بكل ما أوتينا من قوة

5. وضع حد للمرونة المطلقة

بحجة أن العمل غال ومكلف، يقال الكثير من العمال من عملهم ويجب على المتبقيين أن يكونوا مرنين ليتعاملوا مع كل الحالات. والنتيجة: عقود عمل بأجال محددة، عقود عمل موقته بواسطة مكاتب الـ (إنتريم)، فرض عقود العمل الجزئي الخ. إن هذا هو الواقع الجديد للكثير من العمال. أما الآخرون فيجب عليهم العمل ساعات إضافية في أوقات حرجة لا يقبضون عليها دائما أجرا. وفي بعض القطاعات تسبب العمالة الأوربية الوافدة بدون دفع ضررا كبيرا مما يؤدي إلى ضياع آلاف الوظائف (sociale dumping) ضمان اجتماعي عليها بسبب المنافسة غير الشريفة

يسهر ممثلو النقابة (ABVV) في الشركات على وجود تنظيم جيد ومقبول للعمل كما يسهرون على تحقيق عقود عمل مناسبة بأفضل وضعيات قانونية. أما على الصعيد الأوربي فتكافح النقابة (ABVV) في سبيل تحقيق انسجام اجتماعي يهدف إلى القضاء على المنافسة غير الشريفة